

Tus Neeg Ua Ntawv Thov Lub Xeem	Lub Npe	Tsiag Ntawv Npe Nruab Nrab	E-mail Chaw Nyob	Cheeb Tsam Muab Kev Pab
Tus Neeg Ua Ntawv Thov Li Chaw Nyob	Nroog	Zip Code	Tus Neeg Sawv Cev (tus neeg uas tau lus tso cai rau nws mus nqa khoom noj sawv cev Tus Neeg Ua Ntawv Thov)	

Tam sim no koj tsev neeg puas tau cov nyiaj FoodShare (nyiaj muas noj)? Yog, peb tau. Tsis tau. Peb tau ua ntawv thov; peb tsis muaj feem tsim nyog tau txais Tsis tau. Tab sis peb xav ua ntawv thov.
 Tsis tau. Tab sis peb tsis xav ua ntawv thov. Tsis tau. Tab sis xav tau cov ntaub ntawv hais txog FoodShare.

	Pov thawj tias yog cov neeg hauv tsev (ib zaug)	Cov Npe Ntawv Cov Neeg Hauv Tsev (Saib daim ID ntawm tu thawj hauv tsev txhua zaum)	Hnub Nyooq			Tus Neeg Ua Ntawv Thov Cov Lus Hais Muaj Tseeb thiab Cov Npe Kos: Nrog rau kuv qhov (cov) npe kos hauv qab no, kuv hais muaj tseeb tias cov nyiaj tau los muab sib ntxiv ua ke, tag nrho ntawm tag nrho cov neeg hauv kuv tsev neeg yeej tau tsis tshaj tus ciam tsis pub tshaj ntawm cov nyiaj tau los uas tau muab dai rau ntawm qhov chaw faib khoom noj rau ntawm hnub (cov hnub) uas kuv tau kos npe. Kuv cog lus tias tag nrho cov neeg uas kuv muab teev rau ntawm daim foos (form) no yeej nyob hauv kuv tsev tiag, thiab tias cov neeg no yog cov kuv yuav pub USDA cov khoom noj no rau lawv nrog kuv noj. Kuv to taub tias cov khoom noj muab rau peb yog muab rau peb noj nkaus xwb. Kuv tsis muab lub nra rau USDA, lub Xeev Wisconsin thiab cov neeg sawv nws cev, qhov chaw faib khoom noj no los yog ib qhov chaw los yog ib tug neeg twg uas faib USDA tej khoom kom raug teeb meem los ntawm qhov kuv tau txais cov khoom noj no. Kuv hais muaj tseeb tias tag nrho cov lus kuv muab hais rau ntawm daim foos no muaj tseeb thiab yog tas tib si. Kuv to taub tias kev muab lus tsis tseeb yuav ua rau kuv raug them tus nqi ntawm cov kev pab uas kuv tau txais rov qab thiab tias tej zaum kuv tseem yuav raug foob mus rau txim thiab.
			Cov muaj hnub nyooq tsis tau muaj 60 xyoo	Cov muaj hnub nyooq muaj 60 los yog laus dua	Me nyuam tsis tau muaj hnub nyooq	
1.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kos Npe ntawm Tus Neeg Ua Ntawv Thov Daim Ntawv Thov Daim Tseem
7.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Pov thawj ntawm chaw nyob tau muaj thaum ua daim ntawv thov
8.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kos Npe ntawm Tus Neeg Ua Ntawv Thov Daim Ntawv Thov Daim Tseem
9.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Pov thawj ntawm chaw nyob tau muab ib xyoo ib zaug
10.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kos Npe ntawm Tus Neeg Ua Ntawv Thov Daim Ntawv Thov Daim Tseem
11.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Pov thawj ntawm chaw nyob tau muab ib xyoo ib zaug
12.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kos Npe ntawm Tus Neeg Ua Ntawv Thov Daim Ntawv Thov Daim Tseem
						<input type="checkbox"/> Pov thawj ntawm chaw nyob tau muab ib xyoo ib zaug

Nqe Lus Teev Kev Tsis Kheev Ntxub Ntxaug: Raws li txoj cai ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws chaw tswj xyuas pej xeem huab hwm cov cai thiab Teb Chaws Asmeskas Tuam Tsev Tswj Qoob Loo (USDA) cov kev tswj thiab kev ceev pej xeem huab hwm cov cai, USDA, nws Cov Koom Hoom, cov chaw khiav dej num thiab cov neeg ua hauj lwm thiab cov tsev ceev uas koom tes nrog los yog USDA cov kev pab cuam raug txwv txiav tsis pub muaj kev ntxub ntxaug vim yog haiv neeg, xim nqaj daim tawv, teb chaws yug, zeej xeeb, kev tsis taus, qib hnub nyooq, los yog kev pauj rov los yog kev tawm tsam rau cov kev pab cuam uas txuam nrog pej xeem huab hwm cov cai yav dhau los, los yog cov dej nuam uas lis los yog tau nyiaj pab los ntawm USDA dhau los.

Cov neeg muaj cov kev tsis taus uas yuav tsum muaj lwm cov kev sib txuas lus txog txoj kev pab cuam (xws li Ntawv Xuas Nyeem, ntawv sau loj loj, suab lus, Neeg Asmeskas Kev Piav Tes, thiab tej yam li ntawd), yuav tau hu cuag lub Koom Haum (Xeev los yog zos) uas lawv ua ntawv thov cov kev pab muaj txiaj ntsim. Cov tib neeg uas lag ntseg, hnob lus nyuab, los yog muaj teeb meem hais lus hu tau rau USDA ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws Chaw Pab Txuas Lus ntawm (800) 877-8339. Ntxiv mus, muaj cov ncauj lus txog txoj kev pab cuam ua lwm haiv lus.

Xav ua tsab ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug los ntawm ib txoj kev pab cuam, teb [USDA Program Discrimination Complaint Form](#), (AD-3027) muaj nyob saum huab cua ntawm: [How to File a Complaint](#), thiab hauv USDA txhua lub chaw khiav dej num, los yog sau ntawv mus rau USDA thiab qhia rau hauv tsab ntawv tag nrho cov ncauj lus uas nug muaj nyob rau hauv tsab ntawv no. Xav tau tsab ntawv teev kev tsis txaus siab, hu rau (866) 632-9992. Xa koj tsab ntawv teb tiav los yog tsab ntawv sau mus rau USDA ntawm:

- (1) kev xa ntawv: U.S. Department of Agriculture
 Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
 1400 Independence Avenue, SW
 Washington, D.C. 20250-9410;
 - (2) xov tooj xa ntawv: (202) 690-7442; los yog
 - (3) chaw sau ntawv email: program.intake@usda.gov
- Lub chaw no yog ib lub chaw muab kev pab vaj huam sib luag.

Tus Neeg Koom Rau TEFAP Kev Faib Khoom Noj Cov Ntaub Ntawv*

	Npe	Hnub Tim		Npe	Hnub Tim		Npe	Hnub Tim
1.			17.			33.		
2.			18.			34.		
3.			19.			35.		
4.			20.			36.		
5.			21.			37.		
6.			22.			38.		
7.			23.			39.		
8.			24.			40.		
9.			25.			41.		
10.			26.			42.		
11.			27.			43.		
12.			28.			44.		
13.			29.			45.		
14.			30.			46.		
15.			31.			47.		
16.			32.			48.		

*Tag nrho Cov Chaw Faib Khoom Noj koom rau TEFAP YUAV TSUM teev hnub uas faib khoom noj rau txhua tsev neeg. Tab sis li cas los, pib txij Tsoov Fwv Xyoo (Federal Fiscal Year) 2015 (10/1/2014), cov chaw faib khoom noj muaj cai los mus txiav txim tias yuav ua li cas thiaj ceev tau cov ntaub ntawv no kom zoo tshaj qub. Tom qab muab tau ib qhov kos npe uas yog qhov tseem (original signature) los ntawm txhua tus neeg thov kev pab rau ntawm TEFAP daim ntawv thov lawm (yuav tsum tau muaj – saib sab nraud), cov chaw faib khoom noj yuav xaiv tau los mus teev lawv kev faib TEFAP cov khoom noj rau hauv tshuab fais faib (electronic database) los yog daim spreadsheet. Los yog, lawv yuav ua qhov muab kom tau tus neeg koom qhov kos npe mus ntxiv nyob nau ntawm txhua qhov chaw faib khoom (siv cov kab (lines) muab los saud), los yog lawv yuav kom ib tug neeg ua hauj lwm pab dawb los yog ib tug neeg ua hauj lwm teev cov hnub rau ntawm cov kab (lines) nyob saud es tsis tas muab kom tau qhov kos npe. Cov chaw faib khoom noj uas siv cov ntawv (paper forms) mus ntxiv tsis tas yuav tau rov qab ua cov foos txhua xyoo tab sis siv cov foos mus ntxiv kom txog rau thaum muab cov kab (lines) siv tas. Yuav tsum muab TEFAP cov ntaub ntawv khaws cia txog 3 xyoos dhau ntawm xyoo tam sim no mus.

Lub tuam tsev ua hauj lwm no yog ib qhov chaw muab kev pab cuam uas muab vaj huam sib luag rau sawv daws.